

DOULEURS ARTICULAIRES DE LA MENOPAUSE ET MEDECINE TRADITIONNELLE CHINOISE

Auteur : LI Yi Xin (Service d'acupuncture-moxibustion de l'Hôpital populaire n° 1 de la ville de Pu Er, province de Yun Nan)

Source : « Shang Hai Zhen Jiu Za Zhi » (Revue d'acupuncture-moxibustion de Shang Hai) 12/2007 p. 45.

La ménopause est une maladie gynécologique courante. De mai 2000 à décembre 2006, j'ai traité en acupuncture 47 cas de cette maladie dont le principal symptôme est les douleurs articulaires (des membres).

1. Données cliniques

- 47 patientes âgées de 41 à 59 ans.
- Durée de la maladie : 5 mois à 2 ans.

- Localisation des douleurs : épaule (12 cas), coude (6 cas), poignet (5 cas), doigts (10 cas), hanche (3 cas), genou (28 cas), cheville (8 cas).

- Aucune anomalie au niveau de : facteur rhumatoïde, anticorps antistreptolysine (ASLO), sédimentation globulaire.
- Baisse du taux de l'œstradiol plasmatique.
- Augmentation du taux de FSH et de LH.
- Toutes les patientes n'ont pas été traitées par des hormones de substitution.

2. Méthode thérapeutique

(...)

3. Critères d'efficacité et résultats (après 1 à 2 cures)

- Guérison (disparition des douleurs, rétablissement des mouvements) : 33 cas (70,2%).
- Efficacité (diminution des douleurs et amélioration des mouvements) : 10 cas (21,3 %).
- Sans efficacité (aucune amélioration) : 4 cas (8,5 %).

4. Discussion

Selon la Médecine Traditionnelle Chinoise, la ménopause est physiologiquement marquée par : affaiblissement progressif du Qi des Reins, diminution du Chong Mai et du Ren Mai, arrêt presque total du Tian Gui (Eau céleste), déficit du Yin ou du Yang des Reins. Tous ces problèmes conduisent à un déséquilibre entre le Qi et le sang, le Yin et le Yang d'où les désordres fonctionnels des Zang Fu entraînant de nombreux signes différents.

La déficience des Reins constitue la Racine (terrain) de cette maladie. Puisque le Foie et les Reins sont d'une même origine, le Jing (Essence) des Reins déficitaire ne peut pas se transformer en sang du Foie. Insuffisant, ce sang ne peut pas nourrir normalement les Jin (tissus tendino-musculaires ou tissus mous de l'appareil locomoteurs). Par ailleurs, la

déficience du corps permet au Vent, au Froid et à l'Humidité de pénétrer dans les Jin d'où les douleurs de type rhumatismal.

Sur le plan thérapeutique, pour traiter ces douleurs, il faut désobstruer localement la circulation du Qi et du sang dans les Jing Luo afin de favoriser les mouvements des articulations. Cependant, pour obtenir un meilleur résultat, il est important de tonifier le Foie et les Reins. Il s'agit d'un traitement visant à la fois la Cime (signes) et la Racine (terrain).

(...)

Texte traduit par LIN SHI SHAN (Acupuncture Traditionnelle Chinoise n°20)

Pour se procurer l'article entier (avec traitement), contacter :

Institut Yin-Yang 21 Faubourg Sainte-Croix 57600 Forbach

Tél : 03 87 85 52 20 Site : www.institut-yin-yang.com